



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 Langnau Stars Ib **2L**
CLUB 2 Zofingen Black Panthers II **2L**

Lieu / Ort **Langnau am Albis (ZH)** Date / Datum **16.09.2020**
 Location / Luogo _____ Date / Data _____

Start / Beginn **19:45** End / Ende **21:38** Match Number / Index **DC14**
 Début / Inizio _____ Fin / Fine _____ Spiel-Nr / Indice di gara _____

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft _____
 Championnat / Campionato _____ Amical / Amichevole _____

Tournament / Turnier _____ Cup / Pokal _____
 Tournoi / Torneo _____ Coupe / Coppa _____

Other / Sonstiges _____ Spectators / Zuschauer **60**
 Autre / Altro _____ Spectateurs / Spettatori _____

No Card / Lic. _____ Surname / Name _____ Signature / Firma _____
 No Lic. / Tess. _____ No Lic. / Tess. _____ Prénom / Nome _____ Unterschrift _____

Time Keeper **211093** **STOLL Markus**
 Chronométrateur _____

Official scorer **209060** **MERMOLJA Martin**
 Marqueur _____

Referee 1 **94140** **BREGNARD Alain**
 Arbitre 1 _____

Referee 2 **9700** **GAMPER Daniel**
 Arbitre 2 _____

Tech. Director _____
 Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO _____

| | | | | |
|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel | 4 | 0 | 6 | 1 |
| Tiers / Tempo | | | | |

2 Time / Drittel **0 0**
 Tiers / Tempo _____
 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **Langnau Stars Ib**

3 Time / Drittel **2 1**
 Tiers / Tempo _____
CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Overtime / Verl. **0 0**
 ProL. / Sup. _____
CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Penalty / Rigori **0 0**

Referee Comments _____
 SR-Bemerkung _____
 Remarques arb. _____

COACH _____
JORDI Reto _____ Signature _____

| 1 Langnau Stars Ib | | | | | Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 | | | | | Penalties / Strafen / Punitons | | | | | | |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|----------------------|---|--------------------------------|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
| 69 | C | HOBOLD Michael | 216867 | 02:21 | 7 | | 1 | | | | | 01:36 | 37 | 2 | 03:36 | G1 |
| 10 | A | FELNER Max | 212049 | 04:26 | 37 | 69 | 2 | | | | | 07:23 | 10 | 2 | 09:23 | H |
| 61 | G | BACHMANN Tobias | 213018 | 05:00 | 7 | 10 | 3 | | | | | 14:23 | 69 | 2 | 16:23 | H |
| 84 | G | POZZI Brendan | 208079 | 12:13 | 37 | 97 | 4 | | | | | 35:23 | 87 | 2 | 37:23 | A |
| 7 | | DI BIASI Daniel | 202249 | 49:07 | 37 | 97 | 5 | | | | | 43:05 | 23 | 2 | 45:05 | D |
| 91 | | DRESSLER Raphael | 209508 | 50:16 | 91 | 28 | 6 | | | | | 53:04 | 10 | 2 | 55:04 | G1 |
| 23 | | EHLER Reto | 209051 | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | GALLIKER Christoph | 209083 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | GMEINER Simon | 212052 | | | | | | | | | | | | | |
| 90 | | HITZ Philipp | 213021 | | | | | | | | | | | | | |
| 97 | | ITEN Gregor | 80060 | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | | JOST Alexander | 213016 | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | NYFFENEGGER Stefan | 209047 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | SCHLATTER Lukas | 213039 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | SUTER Tim | 9022 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 209057 | TOTAL | | | 6 | TOTAL | | | 12 min | |
| TIME OUT | | | | | | | X | | | | | | | | | |

| 2 Zofingen Black Panthers II | | | | | Goals / Torschützen / Buts / Reti | | | | | Penalties / Strafen / Punitons | | | | | | |
|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|----------------------|---|--------------------------------|---|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
| 17 | C | VIFIAN Remo | 207432 | 55:20 | 90 | 31 | 1 | | | | | 03:55 | 2 | 2 | 04:26 | H |
| 27 | A | WÄLTI Thomas | 209031 | | | | | | | | | 47:48 | 90 | 2 | 49:07 | A |
| 7 | G | MARTI Luca | 208253 | | | | | | | | | 53:04 | 2 | 2 | 55:04 | E |
| | G | | | | | | | | | | | 59:49 | 27 | 2 | 60:00 | D |
| 31 | | KIEFER Markus | 80064 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | MÄDER Reto | 208454 | | | | | | | | | | | | | |
| 90 | | GONCALVES Mauro | 202231 | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | | WALSER Dominik | 202268 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | SCHAFFHAUSER Robin | 202197 | | | | | | | | | | | | | |
| 79 | | SENN Nico | 202262 | | | | | | | | | | | | | |
| COACH | | | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 218318 | TOTAL | | | 1 | TOTAL | | | 8 min | |
| TIME OUT | | | | | | | | | | | | | | | | |